

STN	Ergonómia. Interakcia človek-systém. Časť 920: Návod na dotykovú a hmatovú interakciu (ISO 9241-920: 2009).	STN EN ISO 9241-920 83 3580
------------	--	---

Ergonomics of human-system interaction - Part 920: Guidance on tactile and haptic interactions (ISO 9241-920:2009)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/16

Obsahuje: EN ISO 9241-920:2016, ISO 9241-920:2009

123726

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnžovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 9241-920

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2016

ICS 13.180; 35.180

English Version

Ergonomics of human-system interaction - Part 920: Guidance on tactile and haptic interactions (ISO 9241- 920:2009)

Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie
920: Lignes directrices relatives aux interactions
tactiles et haptiques (ISO 9241-920:2009)

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 920:
Anleitung zu taktilen und haptischen Interaktionen
(ISO 9241-920:2009)

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

The text of ISO 9241-920:2009 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 159 “Ergonomics” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 9241-920:2016 by Technical Committee CEN/TC 122 “Ergonomics” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9241-920:2009 has been approved by CEN as EN ISO 9241-920:2016 without any modification.

**Ergonomics of human-system
interaction —**

Part 920:
**Guidance on tactile and haptic
interactions**

Ergonomie de l'interaction homme-système —

*Partie 920: Lignes directrices relatives aux interactions tactiles et
haptiques*



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	v
Introduction.....	vii
1 Scope	1
2 Applying ISO 9241-920	1
2.1 Recommendations	1
2.2 Evaluation of products	1
3 Tactile/haptic inputs, outputs, and/or combinations	2
3.1 General guidance on tactile/haptic inputs, outputs and/or combinations	2
3.1.1 Optimizing performance	2
3.1.2 Providing accessible information on tactile/haptic elements	2
3.1.3 Providing contextual information	2
3.1.4 Using consistent labels	2
3.1.5 Identifying system state	3
3.1.6 Minimizing fatigue	3
3.1.7 Providing alternative input methods	3
3.1.8 Maintaining coherence between modalities	3
3.1.9 Combining modalities	4
3.1.10 Presenting realistic experiences	4
3.1.11 Isolation of individual interface elements	4
3.2 Intentional individualization	5
3.2.1 Enabling users to change modalities	5
3.2.2 Enabling force feedback override	5
3.2.3 Enabling users to individualise tactile parameters	5
3.3 Unintentional user perceptions	5
3.3.1 Limiting acoustic output of tactile/haptic display	5
3.3.2 Limiting heat gain of contact surface	5
3.3.3 Avoiding sensory adaptation	6
3.3.4 Recovering from sensory adaptation	6
3.3.5 Avoiding unintended perceptual illusions	6
3.3.6 Preventing temporal masking	6
4 Attributes of tactile and haptic encoding of information	6
4.1 High level guidance on tactile/haptic encoding of information	6
4.1.1 Using familiar tactile/haptic patterns	6
4.1.2 Making tactile/haptic encoding obvious	6
4.1.3 Conformity to user expectations	7
4.1.4 Using sensory substitution	7
4.1.5 Using appropriate spatial addressability and resolution	7
4.1.6 Using tactile apparent location	7
4.1.7 Using distal body parts for high spatial resolution	7
4.1.8 Using higher addressability for trained users	7
4.1.9 Using tactile apparent motion	7
4.1.10 Preventing spatial masking	8
4.2 Guidance on specific tactile/haptic attributes for encoding information	8
4.2.1 Selecting dimensions for encoding information	8
4.2.2 Discriminating between attribute values	9
4.2.3 Limiting the number of attribute values	9
4.2.4 Combining properties	9
4.2.5 Limiting complexity	9
4.2.6 Encoding by object shape	9
4.2.7 Encoding information by temporal pattern	9

4.2.8	Encoding information using vibration amplitude.....	9
4.2.9	Encoding information by vibration frequency.....	10
4.2.10	Encoding by location	10
4.2.11	Encoding by temperature	10
4.2.12	Encoding by thermal conductivity.....	10
4.2.13	Identifying information values.....	10
5	Content-specific encoding.....	11
5.1	Encoding and text data	11
5.2	Encoding and using graphical data	11
5.2.1	Displaying tactile/haptic graphics.....	11
5.2.2	Using grids on tactile graphs	11
5.2.3	Using landmarks in tactile maps.....	11
5.2.4	Providing scales for tactile maps.....	11
5.3	Encoding and using controls	12
5.3.1	Using tactile/haptic controls.....	12
5.3.2	Using size and spacing of controls to avoid accidental activation.....	12
5.3.3	Avoiding difficult control actions.....	12
5.3.4	Using force to avoid accidental activation.....	12
5.3.5	Interacting with controls	12
6	Design of tactile/haptic objects and space	13
6.1	Tactile/haptic display spaces	13
6.1.1	Ease of perceiving multiple tactile/haptic objects	13
6.1.2	Ease of identifying adjacent tactile/haptic objects	13
6.1.3	Maintaining separation between surfaces of objects	13
6.1.4	Separating tactile/haptic elements.....	14
6.1.5	Avoiding empty spaces.....	14
6.1.6	Avoiding volume limits	14
6.1.7	Avoiding falling out of the tactile/haptic space	14
6.2	Objects.....	14
6.2.1	Using appropriate object size.....	14
6.2.2	Creating discriminable tactile/haptic symbols	14
6.2.3	Creating tactile/haptic symbols from visual symbols.....	15
6.2.4	Tactile/haptic object angles	15
6.2.5	Tactile/haptic object corners	15
7	Interaction.....	15
7.1	Navigating tactile/haptic space	15
7.1.1	Providing navigation information	15
7.1.2	Supporting path planning	15
7.1.3	Providing well-designed paths.....	15
7.1.4	Making landmarks easy to identify and recognise.....	15
7.1.5	Providing appropriate navigation techniques	15
7.1.6	Providing navigational aids	16
7.1.7	Understanding the tactile/haptic space.....	16
7.1.8	Supporting exploratory strategies (procedures).....	16
7.2	Reconfiguration	16
7.2.1	Reconfiguring the tactile/haptic space.....	16
7.3	Interaction techniques	17
7.3.1	Implementing interaction techniques.....	17
7.3.2	Avoiding unintended oscillation	17
Annex A (informative)	Overview of the ISO 9241 series.....	18
Bibliography	22

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9241-920 was prepared by Technical Committee ISO/TC 159, *Ergonomics*, Subcommittee SC 4, *Ergonomics of human-system interaction*.

ISO 9241 consists of the following parts, under the general title *Ergonomic requirements for office work with visual display terminals (VDTs)*:

- *Part 1: General introduction*
- *Part 2: Guidance on task requirements*
- *Part 4: Keyboard requirements*
- *Part 5: Workstation layout and postural requirements*
- *Part 6: Guidance on the work environment*
- *Part 9: Requirements for non-keyboard input devices*
- *Part 11: Guidance on usability*
- *Part 12: Presentation of information*
- *Part 13: User guidance*
- *Part 14: Menu dialogues*
- *Part 15: Command dialogues*
- *Part 16: Direct manipulation dialogues*
- *Part 17: Form filling dialogues*

ISO 9241 also consists of the following parts, under the general title *Ergonomics of human-system interaction*:

- *Part 20: Accessibility guidelines for information/communication technology (ICT) equipment and services*
- *Part 110: Dialogue principles*
- *Part 151: Guidance on World Wide Web user interfaces*

- *Part 171: Guidance on software accessibility*
- *Part 210: Human-centred design for interactive systems*
- *Part 300: Introduction to electronic visual display requirements*
- *Part 302: Terminology for electronic visual displays*
- *Part 303: Requirements for electronic visual displays*
- *Part 304: User performance test methods for electronic visual displays*
- *Part 305: Optical laboratory test methods for electronic visual displays*
- *Part 306: Field assessment methods for electronic visual displays*
- *Part 307: Analysis and compliance test methods for electronic visual displays*
- *Part 308: Surface-conduction electron-emitter displays (SED) [Technical Report]*
- *Part 309: Organic light-emitting diode (OLED) displays [Technical Report]*
- *Part 400: Principles and requirements for physical input devices*
- *Part 410: Design criteria for products for physical input devices*
- *Part 920: Guidance on tactile and haptic interactions*

The following parts are under preparation:

- *Part 100: Introduction to standards related to software ergonomics*
- *Part 129: Guidance on software individualization*
- *Part 420: Selection procedures for physical input devices*
- *Part 910: Framework for tactile and haptic interaction*

Forms-based dialogues and design guidance for interactive voice response (IVR) applications are to form the subjects of future parts 143 and 154.

Introduction

Tactile and haptic interactions are becoming increasingly important as candidate interaction modalities in computer systems such as special-purpose computing environments (e.g. simulation) and in assistive technologies. While considerable research exists, a lack of ergonomic standards in this area could result in systems being developed without sufficient concern for either ergonomics or interoperability, leading to serious ergonomic difficulties for users of multiple, incompatible or conflicting tactile/haptic devices/applications. This part of ISO 9241 provides ergonomics recommendations for tactile and haptic hardware and software interactions, including guidance related to the design and evaluation of hardware, software, and combinations of hardware and software interactions. The guidelines are not technology-dependent and will also be applicable to future technologies.

Ergonomics of human-system interaction —

Part 920:

Guidance on tactile and haptic interactions

1 Scope

This part of ISO 9241 gives recommendations for tactile and haptic hardware and software interactions. It provides guidance on the design and evaluation of hardware, software, and combinations of hardware and software interactions, including

- the design/use of tactile/haptic inputs, outputs, and/or combinations of inputs and outputs, with general guidance on their design/use as well as on designing/using combinations of tactile and haptic interactions for use in combination with other modalities or as the exclusive mode of interaction,
- the tactile/haptic encoding of information, including textual data, graphical data and controls,
- the design of tactile/haptic objects,
- the layout of tactile/haptic space, and
- interaction techniques.

It does not provide recommendations specific to Braille, but can apply to interactions that make use of Braille.

The recommendations given in this part of ISO 9241 are applicable to at least the controls of a virtual workspace, but they can also be applied to an entire virtual environment — consistent, in as far as possible, with the simulation requirements.

NOTE It is recognized that some interactive scenarios might be constrained by the limitation that a real workspace is to be modelled in a virtual environment. Objects can be in suboptimal positions or conditions for haptic interaction by virtue of the situation being modelled.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN